出國報告(出國類別:國際會議)

參加 2014 亞太經濟合作會議 第三次高階官員會議及相關會議

Attend APEC 2014 the 3rd Senior Officials' Meeting (SOM3) and Related Meetings



- 服務機關:衛生福利部疾病管制署 姓名職稱:莊副署長人祥、曾組長淑慧 派赴國家:中國大陸
- 出國期間:103年8月10日至8月16日

報告日期:103年8月25日

摘要

「亞太經濟合作會議」(Asia-Pacific Economic Cooperation, APEC)成立於 1989年,為亞太區域最重要的經貿合作論壇,共有21個經濟體(Member Economies)。APEC 推動之合作領域從既有的貿易暨投資自由化與便捷化 (TILF)、經濟暨技術合作(ECOTECH)領域擴增至影響區域經濟之重要新興議題, 例如:就流行疾病預作規劃、打擊恐怖主義、減緩氣候變遷、促進糧食安全,以 及落實結構改革等,我國一直積極參與APEC各項會議及活動,並透過參與APEC 會議與活動建立我國專業、活躍的良好形象。

2014 年 APEC 第三次高階官員會議(The Third Senior Officials' Meeting, SOM3)及相關會議於 2014 年 8 月 6 日至 8 月 21 日在中國北京舉行,在衛生福利 部邱部長文達的率領下,本署此行參與的會議包括 8 月 11 日「Healthy Women, Healthy Economies」、8 月 12 日至 13 日「2014 Second APEC Health Working Group (HWG) Meeting」、8 月 14 日「APEC LSIF special session meeting 」及 8 月 15 日 「APEC High-Level Meeting on Health & the Economy (HLM)」等四大會議。

今年的「Healthy Women, Healthy Economies」由美國於 8 月 11 日主辦,目 的係透過建立一個更健全的健康體系以增進婦女對經濟活動的參與,會議討論內 容包括如何激勵婦女潛能以促進經濟的成長、瞭解與鑑別健康照護的缺陷對婦女 在經濟活動上所產生的障礙、以及如何讓健康成為提高婦女勞動力及參與經濟活 動的推動者;為期 2 天的「2014 Second APEC HWG Meeting」主要在報告衛生 工作組業務及衛生工作組和其他工作組之合作事項、APEC 補助計畫的評選方式 與優先對象、推選菲律賓代表為下屆 APEC 衛生工作小組之副主席以及由各經濟 體報告過去一年所執行的 APEC 計畫,並展開 Universal Health Coverage (UHC) 政策對話;本署感管組曾組長淑慧於 8 月 14 日「APEC LSIF special session meeting」中報告「APEC Conference on Multi-Drug Resistant Tuberculosis (MDR-TB) prevention, care and control」,並爭取 APEC 經費的補助與支持 ; 8 月 15 日

「APEC High-Level Meeting on Health & the Economy (HLM)」主要在討論如何達成「健康亞太 2020」的倡議,我國衛生福利部邱部長文達在會中就我國之健康照護體系發表演說、本署莊副署長人祥及感管組曾組長淑慧分別就「Pandemic preparedness」和「Antimicrobial and Healthcare Associated Infections」議題發表專

題報告。本署代表此行於會議期間與其他經濟會員體就多項衛生議題交換意見, 以作為國內衛生相關政策制定與執行的參考。

此行 APEC 會議呼籲各經濟體應持續進行與健康有關之未完成的千禧年任 務(Millennium Development Goals, MDGs),包括預防和控制慢性疾病與新興及再 浮現傳染性疾病,降低抗生素抗藥性與 MDR-TB 等、推動「整體性的政府、整 體性的社會、整體性的區域」並鼓勵多部門之合作概念、鼓勵公部門及私部門在 「Healthy Asia Pacific 2020」之夥伴關係、注重婦女健康與潛能,使健康成為婦 女勞動力參與經濟活動的推動者等,我國可藉由 APEC 之平台,與各經濟體建立 夥伴關係,加強與 APEC 各經濟體廣泛性之交流,厚植我國在 APEC 相關議題 上之領導能力,以強化我國在面對健康相關議題之各種挑戰。

目次

摘要	1
目次	3
壹、目的	4
貳、過程	5
一、出國行程	5
二、參與會議	6
(一)「Healthy Women, Healthy Economies」圓桌會議	6
1、會議重點	6
2、會議議程	8
(二)2014 Second APEC Health Working Group (HWG)Meeting	11
1、會議重點	11
2、會議議程	13
(\equiv) APEC LSIF Special Session Meeting	17
1、會議重點	17
2、會議議程	18
$3 \cdot \lceil$ APEC Conference on Multi-Drug Resistant Tuberculosis (MDR TB) prevention \cdot	
care and control」 議題簡報	20
(四) APEC High-Level Meeting on Health & the Economy (HLM)	
"A New Vision for a Healthy Asia-Pacific in 2020"	23
1、會議重點	23
2、會議議程	26
3、「Antimicrobial and Healthcare Associated Infections」專題演講簡報	33
參、心得與建議	43

壹、目的

- 一、 參加「Healthy Women, Healthy Economies」會議,瞭解有關「促進婦女健 康進而提升其經濟活動參與能力」相關議題及政策發展趨勢。
- 二、 参加「2014 Second APEC Health Working Group (HWG) Meeting」,瞭解各
 經濟體提案報告過去一年所執行 APEC 計畫之內容、HWG 提案排序作業
 要點、HWG-LSIF 聯合會議、選任下一屆(2015-2016 年)HWG 副主席及
 2015 年 HWG 活動要點等。
- 三、 於「APEC LSIF special session meeting」就本署提案「APEC Conference on Multi-Drug Resistant Tuberculosis (MDR-TB) prevention, care and control」
 進行報告,以爭取 APEC 經費的補助與支持。
- 四、 針對「Pandemic preparedness」及「Antimicrobial and Healthcare Associated Infections」議題,於「APEC High-Level Meeting on Health & the Economy (HLM)」會議中發表專題報告。
- 五、與 APEC 其他經濟會員體就多項衛生議題進行經驗交流,以作為我國制 定衛生相關政策之參考。

貳、過程

一、出國行程

本次出國日期自 2014 年 8 月 10 日起至 8 月 16 日止,含路程時間共計 7 天。 行程表如下:

日期	時間	行程說明
8/10(日)	15:25-18:35	桃園機場→北京首都國際機場
8/11()	09:00-12:00	會議名稱:Healthy Women, Healthy Economies: Enhancing Women's Economic Participation through Better Health 會議地點:北京東方君悅大飯店
8/12(二) 8/13(三)	09:00-18:00	會議名稱:APEC Health Working Group Meeting 會議地點:北京飯店
	14:00-16:00	會議名稱: LSIF Special Session (LSIF SS) Meeting 會議地點:北京飯店
8/14(四)	18:00-21:00	活動:HWG and LSIF Joint Welcome Reception and Welcome Dinner 地點:北京飯店
8/15(五)	08:00-18:00	會議名稱: 4th APEC High-Level Meeting on Health & the Economy (HLM) "A New Vision for a Healthy Asia-Pacific in 2020" 會議地點:北京飯店
8/16(六)	13:45-16:55	返程回台灣

二、參與會議

2014 年 APEC 第三次高階官員會議及相關會議(the 3rd Senior Officials' Meeting, SOM3 and related meetings)於 8 月 6 日至 21 日在中國北京舉行,其中 8 月 6 日至 19 日為 APEC 各委員會及工作組會議,此項會議的特色為一系列之政 策對話,涵蓋貿易與投資(Trade and Investment)、標準與規範(Standards and Conformance)、海關(Customs Procedures)、網際網路(Connectivity)、農業與食物 (Agriculture and Food)、林業(Forestry)、電子商務(Electronic Commerce)、反腐敗 (Anti-Corruption)、災害管理(Disaster Management)及衛生(Health)等議題。

在衛生福利部邱部長文達的率領下,本署此行參與的會議包括 8 月 11 日 「Healthy Women, Healthy Economies」圓桌會議、8 月 12 日至 13 日「2014 APEC Health Working Group (HWG) Meeting」、8 月 14 日「APEC LSIF special session meeting 」及 8 月 15 日「APEC High-Level Meeting on Health & the Economy (HLM)」等四大會議,各項會議重點茲分述如下:

(一)「Healthy Women, Healthy Economies」圓桌會議

1.會議重點

本項會議係 APEC 人力資源發展工作組(HRDWG)、衛生工作組(HWG)及婦 女與經濟之政策夥伴關係(PPWE)就發展「建立更一個優質的健康體系以增進婦 女在經濟上的參與程度」議題於 2014 年 8 月 11 日所召開之圓桌會議,當天會議 有 40 個來自勞工、衛生及性別之官員及工商團體與非政府組織之代表,開會討 論阻礙婦女參與經濟活動之健康照護上的障礙,會議由 Dr. Nancy Lee(美國衛生 及公共服務部之婦女健康副助理部長)主持,會議目的主要在建立一份政策建議 和最佳操作方式之「查核清單」,使政府、商業及非政府組織能用於改善女性勞 動力於經濟活動之參與。



北京飯店-本署此行參加 APEC 之主要會議地點



美國國際事務處亞太地區主任 Erika Elvander 主持 「Healthy Women, Healthy Economies」圓桌會議

2.會議議程:





Healthy Women, Healthy Economies: Enhancing Women's Economic Participation through Better Health

A HALF DAY JOINT DIALOGUE OF THE APEC Human Resources Development Working Group (HRDWG), the APEC Health Working Group (HWG), and the APEC Policy Partnership on Women & the Economy (PPWE)

TO INITIATE DEVELOPMENT OF A "Checklist for Enhancing Women's Economic Participation through Better Health"

> August 11, 2014 | Beijing, China Grand Hyatt Hotel 1 East Chang An Avenue Grand Salon

08:30 - 09:00: Registration

09:00 - 09:15 (15 minutes): Harnessing the Potential of Women to Drive Economic Growth

The United States, as Project Overseer for the APEC project "Healthy Women, Healthy Economies", will provide an introduction of the initiative and the desired outcome from today's discussion, which is to better understand the barriers to health care preventing women's economic participation.

Dr. Nancy Lee, Deputy Assistant Secretary of Women's Health and Director of the Office of Women's Health, Health & Human Services (United States)

Dr. Lee chairs the Coordinating Committee on Women's Health, which advises on activities across the U.S. Department of Health & Human Services that safeguard and improve the physical and mental health of women and girls. In addition, she leads the Office of Women's Health, whose mission is to provide leadership and coordination to improve the health of women and girls through policy, education, and model programs. Dr. Lee worked with the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) as a medical epidemiologist, focusing on cancer screening and early detection, the epidemiology of reproductive system cancers, the safety of contraceptive methods, and HIV infection.

The Program Director for the PPWE, **Ms. Grace Cruz-Fabella**, will report out on the PPWE meetings in May in Beijing and their efforts to mainstream women's issues in APEC through





cross-fora collaboration, including through this project that is endorsed by the PPWE, HWG, and HRDWG. In addition, she will report out on the HRDWG Ministerial Preparatory Meeting in Ha Noi 7 – 8 July and their discussions related to cross-fora collaboration on "Healthy Women, Healthy Economies."

09:15 - 09:45 (30 minutes): Panel - Health as an Enabler of Women's Labor Force Participation

Moderated by Dr. Lee, this panel will bring experts from the Asian Development Bank (ADB) to share research on female labor force participation and its relationship to economic growth and stability and experts from the Business for Social Responsibility's HERproject to share findings on how health-based interventions in the workplace have measurable benefits to business.

1. **Mr. James Nugent,** Director General of Southeast Asia Department, Asian Development Bank

Mr. Nugent will share the March 2014 launch of five joint publications by the ADB, ILO and the Philippine Commission on Women (for the Philippine report) on promoting gender equality in the labor market and related good global legal, economic, and social practices.

2. Ms. Wang Lin, Director, Business for Social Responsibility - HERproject

Ms. Wang Linwill share HERproject's its work on increasing women's health awareness and access to services in occupational settings, discuss the returns to businesses of these health-based interventions, and provide views on barriers to health care preventing women's economic participation. She will be joined by Ms. Shirley Xue, who works on the HERproject's Women in Factories Program in China.

<u>09:45 – 11:15 (90 minutes): Breakout session – Identifying barriers to health care preventing</u> women's economic participation

Three breakout sessions will be asked to discuss and identify barriers to care in order to inform the development of an APEC "Checklist for Enhancing Women's Economic Participation through Better Health."

Breakout team leaders

1. Dr. Eric Tayag, Assistant Secretary of Health, Department of Health, Philippines





- Ms. Leslie Mancuso, PhD, RN, FAAN, President and Chief Executive Officer, Jhpiego (international non-profit health organization affiliated with Johns Hopkins University) and Board Member of the APEC Life Sciences Innovation Forum
- 3. Ms. Sarbani Chakraborty, Senior Director, Global Public Policy, Merck Serono

11:15 - 11:45 (30 minutes): Report out from Breakout Sessions

11:45 - 12:00 (15 minutes): Conclusions and Next Steps

Dr. Lee will summarize the day's conclusions and share anticipated next steps for the "Healthy Women, Healthy Economies" initiative.

(二)2014 Second APEC Health Working Group (HWG) Meeting1.會議重點:

「2014 Second APEC Health Working Group (HWG) Meeting」於 8 月 12 日至 13 日舉行,主要在報告衛生工作組業務及衛生工作組和其他工作組之合作事 項、討論 APEC 補助計畫的評選方式與優先對象、推選菲律賓代表為下屆 APEC 衛生工作小組之副主席以及各經濟體報告過去一年所執行的 APEC 計畫,並展開 Universal Health Coverage (UHC)政策對話。

出席會議之經濟體皆認為健康在驅動經濟發展上扮演重要角色,並承諾提升經濟對於增進感染性疾病及控制非傳染性疾病的反應能力。在強化健康體系上,各經濟體同意支持採用安全而有效之傳統醫學於健康照護體系上,同時也包括社區及公私部門之間的合作夥伴關係。會員體們也同意提升健康照護系統之可持久性發展在APEC地區非常重要,並建議各會員體官員在實踐促進健康及預防保健之策略上應包含Universal Health Coverage (UHC)在內。

本項會議由中國大陸籍的主席Mr. Li Mingzhu 主持開議並致歡迎詞,隨後, 與會代表即確認本項會議議程;並由APEC秘書處業務報告;報告者為我外交部 派駐APEC的陳盛鵬秘書,他在新加坡之APEC秘書處正巧負責HWG部門,故由 他針對APEC重要工作進行報告。關於預算管理委員會(BMC)部分,特別就APEC 補助計畫的評選方式與優先對象新的調整作說明;接著為2014進行中或已完成及 新的HWG 工作計畫,報告內容如下:

(1)APEC funded

- A. 印尼報告「Workshop on the Prevention on Non-Communicable Diseases (NCDs) Risk Factors Control Through Community-Based Intervention」。
- B. 由新加坡報告「Regional Collaboration for Health Technology Assessment : Developing HTA Capacity in Non Communicable Disease Management HWG」。
- C. 由中國大陸報告「The Application of Traditional Chinese Medicine (TCM) in Airborne Diseases Containment」。
- D. 由新加坡報告「Capacity building in Clinical Infectious Diseases for APEC

Economies $\ \ \circ$

E. 由中國大陸報告「Public risk communication and rumors surveillance: Building capacity in health hotline response to public health emergencies and emerging public health issues」。

(2)Self-Funded

- A. 由韓國報告「Implementation of International Campaign to Control Antimicrobial Resistance in the Asia-Pacific (Korea)」。
- B. 由中華台北報告「 APEC Conference on Health Promoting Hospitals and Health Services(Chinese Taipei)」。
- C. 由美國報告「Regional Workshop on Cervical Cancer Prevention and Control(US)」。

最後由生命科學創新論壇(Life Sciences Innovation Forum)報告目前生命科學 創新論壇與 HWG 業務有關的工作項目,包括「APEC workshop on mental health 」 及「APEC policy dialogue and workshop on attaining a safe and sustainable blood supply chain」等。

2014 SECOND APEC HWG MEETING, BEIJING, CHINA

Revised Final AGENDA

			12-August-14
			(TUESDAY)
00.00 00.10		Opening Session	
09.00 - 09.10		Remarks by HWG Chair Mr. Li Mir	ngzhu
	R	esponse to SCE1 Suggestion(Moder	rated by Chair)
09.10 - 9.30	1	 HWG Strategic Plan 2013-2015 1.1 SCE1 suggestion on revising Secretariat) 1.2 HWG's consideration on the sug 1.3 Discussion 	g Strategic Plans of fora (APEC ggestion and next steps
Repo	ort on	Independent Assessment on HWG	(Moderated by Chair)
9.30-10.00	2	APEC Secretariat)	lependent Assessment on HWG (by of SCE endorsed suggestions raised
		10.30 – 11.00 Coffee Brea	
Key Perf		nce Indicators under the Strategic	
11.00-12.00	3	3.1 Introduction to BMC endo Prioritization Pilot (APEC Secretari	nrsed Concept Note Ranking and iat)
		3.2 HWG Guidelines for prioritizati Australia)	ion of New Concept Notes (Led by
		 Progress on the revision of HW New Concept Notes Discussion 	/G Guidelines for prioritization of
		• Possible adoption of the Guidel 3.3the development of guidelines for and the private sector (Led by U.S.)	or engagement between the HWG)
			per economy to lead the process of (if warranted this can be expanded
		12.00 – 14.00 Lunch	
		discussions on the approved and so Moderated by Vice Cha	ir
(15 mins f	for ea	ch project report (including Q&A),	, 15 mins for Coffee Break)

14:00 - 16:30	 4 (APEC-Funded) Workshop on the Prevention on Non-Communicable Diseases (NCDs) Risk Factors Control Through Community–Based Intervention(Indonesia) Regional Collaboration for Health Technology Assessment : Developing HTA Capacity in Non Communicable Disease Management HWG (Singapore) The Application of Traditional Chinese Medicine (TCM) in Airborne Diseases Containment(China) Capacity building in Clinical Infectious Diseases for APEC Economies(Singapore) Coffee Break (15 minutes) Public risk communication and rumors surveillance: Building capacity in health hotline response to public health emergencies and emerging public health issues(China) (Self-Funded) Implementation of International Campaign to Control Antimicrobial Resistance in the Asia-Pacific (Korea) Ist APEC Conference on Health Promoting Hospitals and Health Services(Chinese Taipei) Regional Workshop on Cervical Cancer Prevention and Control(US) (Introduction to new projects) Workshop on "Cost-effective screening and control measures of noncommunicable diseases and their major risk factors in primary health care settings". (Russia) 2015 APEC u-Health Technical Forum with KIMES 2015 (Korea)
	HWG 2014 deliverables (Moderated by Chair)
16:30 - 17:30	 Healthy Asia Pacific 2020 (Chair's Office) Framework on Community-Based Intervention to Control NCD Risk Factors(Indonesia) APEC guidelines to tackle antimicrobial resistance (Korea)
	End of Day

8			13-August-14
			(WEDNESDAY)
		Joint session with LSIF (Moderate	ed by Chair)
09:00- 10:40	6	 LSIF work streams update (50 mi a. LSIF Research & Development b. LSIF Regulatory Harmonization c. Health Care Innovation Commu d. Strategic Review of LSIF e. LSIF Recommendations to Min 2. APEC workshop on Mental Healt 3.APEC Policy Dialogue and W Sustainable Blood Supply Chain (15 4. High Level Meeting on Health an 5.2015 Joint HWG/LSIF session (1) 	Steering Committee n Steering Committee ittee nisters and Leaders th(US) (15 minute) orkshop on Attaining a Safe and 5 minutes) ad the Economy (10 minutes)
10:40-		Coffee break	
11:00		Cross Cutting Issues(Moderated	by Chair)
11:00- 12:00	7	 SCE's suggestion on cr issues(HWG Chair) Policy Partnership on Won Introduction to PPWE Ms. Song Wenyan, Altern Healthy Women, Healthy for Women in Global Valu ABAC Update by ABAC 	ross fora cooperation on health nen and the Economy (PPWE) ate Chair of PPWE Economies – Expanding Opportunities
12:00-			D I.
14:00 14:00 - 14:30	8	Discussion on paragraphs in Leade of Ministerial Meeting((Moderated 1).Draft paragraphs(led by APEC 5)Discussion	Secretariat)
14:30- 15:00	9	Introduction of Health Policy Dialog	gue 2014 (HwG vice Chair)
15:00- 15:30	10	Selection of HWG Vice Chair 201 1. Remarks by current HWG Vice	
15:30- 16:00		Coffee break	

16:00 - 16:2 0	11	Briefing on APEC 2015 HWG act	ivities (The Philippines)
16:20- 16:30		Closing	
	•		14-August-14
			(THURSDAY)
09:00- 17:00		HWG Policy Dialogue on Univers	al Health Coverage
	-		14-August-14
			(THURSDAY)
		Welcome Dinner Location: Raffles E	

(Ξ) APEC LSIF Special Session Meeting

1、會議重點

本會議主要由 LSIF 的三個委員會 Research & Development Steering Committee、Regulatory Harmonization 及 Health Care Innovation Committee 分別報告其職掌,並由菲律賓及秘魯報告該國未來展望。本署感管組曾淑慧組長於會中報告「APEC Conference on Multi-Drug Resistant Tuberculosis (MDR-TB) prevention, care and control」,並爭取 APEC 經費的補助與支持。



本署感管組曾組長淑慧與參加 LSIF 會議與美國代表 Maureen M. Goodenow, Ph.D.合影

2014 LSIF Special Session (LSIF SS) Meeting Thursday, 14 August 2014 14:00 – 16:15 The Beijing Hotel, Beijing, China

AGENDA

Time	#	Торіс
14:00 - 14:05	1	Opening Session
		1.1. Welcoming remarks and introductions of LSIF Board Members (Led by LSIF PG Chair)
14:05 - 14:10	2	Statements from the LSIF Executive Board Chair and Co-Chairs
14:10 - 14:20	3	Updates from the APEC Secretariat
		3.1 Introduction to BMC endorsed Concept Note Ranking and Prioritization Pilot
	LSIF	Research & Development Steering Committee (RDSC)
14:20 - 14:35		4.1 Update on Key Activities of the RDSC and future work - RDSC Chair (Chinese Taipei)
14.20 - 14.35	4	4.2 Biomedical Technology Commercialization Center – Korea and Thailand
		4.3 Consideration of RDSC requests
	LSIF	Regulatory Harmonization Steering Committee (RHSC)
		5.1 Update on Key Activities of the RHSC - RHSC Chair (Canada)
14:35 - 15:05	5	5.2 Report from the APEC Harmonization Center (AHC) - Korea
		5.3 CTI Presentation on Global Data Standards - New Zealand
		5.4 Consideration of RHSC requests
	Healt	h Policy and Innovation
		6.1 Update on Key Activities on Health Policy and Innovation
		6.2 Mental Health – United States
15:05 - 15:35	_	6.3 Cervical Cancer – United States
	6	6.4 Traditional medicines – Indonesia
		6.5 Healthcare-associated infections - United States
		6.6 Blood Safety – United States

		6.7 Multi-Drug-Resistant Tuberculosis – Chinese Taipei
		6.8 Establishment of Health Policy and Innovation Committee
		6.9 Update on and review of LSIF priorities for the High-Level Meeting on Health & the Economy
		6.10 Consideration of requests
		Proposals from the LSIF Board
15:35 - 15:45	7	7.1 Health Workforce Mobility Principles and Considerations
		7.2 Proposal to Establish a Health Innovation Academic Network
15:45 - 15:50	8	Report from the APEC Business Advisory Council (ABAC)
		Strategic Review of LSIF
		9.1 LSIF-related priorities in 2015 – Philippines
15:50 - 15:55	9	9.2 LSIF-related priorities for 2016 - Peru (invited)
		9.3 Development of a strategic framework for work going forward
15:55 - 16:05	10	Other Business
16:05 - 16:15	11	LSIF Recommendations to Ministers and Leaders
16:15	12	Adjourn
LSIF Executive Boa	ard Me	eeting
16:30 - 18:00		LSIF Executive Board Meeting – CLOSED MEETING FOR LSIF BOARD MEMBERS ONLY
Welcome Reception	n Dinne	er
18:00		Welcome Reception Dinner Location: Raffles Beijing Hotel, Writer's Bar
L		

3. [¬]APEC Conference on Multi-Drug Resistant Tuberculosis (MDR

TB) prevention、care and control」議題簡報













"A New Vision for a Healthy Asia-Pacific in 2020"

1.會議重點

APEC 在健康及經濟議題上之高階會議最初是由生命科學創新論壇(LSIF)及 衛生工作組(HWG)聯合創立的,其宗旨是在強化健康與經濟二大議題在 APEC 的連結,並促使健康與經濟之高級官員更加關注此議題。

傳統上,HLM 會議由 APEC 主辦國之衛生部長主持,並由其所邀請各成員國之衛生部長、政府代表、學術界及商業界領袖共同參與。HLM 的各項提案或建議案,每年均會提交給 APEC 的部長及領袖們。

第一次之高階會議(HLM1)於 2011 年在美國加州的 San Francisco 舉行,會議的焦點在如何致力於克服非傳染性疾病健康上的挑戰及經濟上的負擔,HLM1 並對由生命科學創新論壇(LSIF)及衛生工作組(HWG)就非傳染性疾病於經濟上負擔之議題,所草擬的行動綱領給予強力的支持。

第二次之高階會議(HLM2)於 2012 年在俄羅斯的 Saint Petersburg 舉行,此次 的重點在討論婦女與兒童的健康,會議由俄羅斯衛生部副部長主持,智利及中華 臺北之衛生部長應邀參與主持會議。

第三次之高階會議(HLM3)於 2012 年 9 月在印尼的 Bali 舉行。在 HLM1 及 HLM2 之成功基礎上, HLM3 檢視亞太地區及 APEC 所提供設立的持續性健康照 護系統之重點區域裡,健康對經濟成長及發展的影響程度。HLM3 的成果促成了 2013 年 APEC 部長聯合聲明"亞太地區持續性之健康照護(Sustainable Healthcare in the Asia-Pacific)"的產生,這個承諾與提案,使得 APEC 對關鍵性之健康議題 思考如何採取更前瞻性的作為。

第四次之高階會議(the Fourth High Level Meeting, HLM4)在中國大陸北京舉行,討論在 APEC 之 HLM1、HLM2 及 HLM3 成功基礎上, APEC 經濟體如何在2020 年達成一個更健康的亞太地區,本項會議是 2014 年 APEC 第三次高階官員會議(3rd APEC Senior Officials'& Related Meetings, SMO3)裡的一個重要會議,期 望透過圓桌會議的對話,對健康議題上形成共識,並發表 Healthy Asia-Pacific in 2020 之聯合聲明,簡述如下:

23

HLM4 支持"2020 健康亞太(Healthy Asia Pacific 2020)"成為各經濟體在持續 發展經濟上的一項關鍵性促進因素。為賦予健康在經濟活動中更積極的角色, APEC 各經濟體應採取"健康是任何政策的一部分(health in all policies)"的宏觀角 度,包括"整體性的政府(whole of government)"、"整體性的社會(whole of society)" 及"整體性的區域(whole of region)",發展更長遠更具執行力的衛生體系,以達成 2020 亞太人民的健康與幸福。

HLM4 同意"Healthy Asia Pacific 2020"工作框架之重點:完成千禧年未完成的任務(Millennium Development Goals, MDGs);預防和控制慢性疾病;強化健康照護體系以支援全民保健制度;改善緊急狀況之應變、監視及恢復系統;增強亞太地區健康研究與創新。

在這次會議中,我國衛生福利部邱部長文達就我國之健康照護體系發表演說、本署莊副署長人祥及感管組曾組長淑慧分別就「Pandemic preparedness」和「Antimicrobial and Healthcare Associated Infections」議題發表專題報告。



衛生福利部邱部長文達於 2014 HLM4 會議 就我國之健康照護體系發表演說



本署莊副署長人祥於 2014 HLM4 會議上 就「Pandemic preparedness」議題進行專題報告



本署感管組曾組長淑慧於 2014 HLM4 會議 報告「Antimicrobial and Healthcare Associated Infections」議題

2、會議議程:





4th APEC High-Level Meeting on Health & the Economy (HLM) "A New Vision for a Healthy Asia-Pacific in 2020"

15 August 2014 | Beijing, China

PROGRAM

THURSDAY, 14 AUGUST 2014

Location: Raffles Beijing Hotel, Writer's Bar

19:10 Welcome remarks from Dr. Li Bin, Minister, National Health and Family Planning Commission (TBC)

19:15 Remarks from Dr. Enrique Ona, Secretary of Health of the Philippines and Chair of the LSIF Executive Board

Moderated by Mr. Li Mingzhu, HWG Chair

FRIDAY, 15 AUGUST 2014

Location: Raffles Beijing Hotel, Building E, Floor B1, CR 3, Jewel Room

OPENING SESSION	OPEN	IING	SESSI	ON
-----------------	------	------	-------	----

- 4th HLM Co-Chair: Mr. Li Mingzhu, HWG Chair (Moderator)
- 4th HLM Co-Chair: Dr. Ryan MacFarlane, LSIF Planning Group Chair
- Dr. Alan Bollard, Executive Director, APEC Secretariat





"A New Vision for a Healthy Asia-Pacific in 2020"

15 August 2014 | Beijing, China

- Dr. Li Bin, Minister, National Health and Family Planning Commission, China
- Dr. Ko Wing Man, Secretary for Food and Health, Hong Kong, China
- Datuk Seri Dr. S. Subramaniam, Minister of Health, Malaysia
- Dr. Pascoe Kase, Secretary of Health, Papua New Guinea
- Dr. Enrique Ona, Secretary of Health, Philippines and Chair LSIF Executive Board
- Dr. Wen-Ta Chiu, Minister of Health and Welfare, Chinese Taipei
- Prof.dr. Ali Ghufron Mukti, Vice Minister, Ministry of Health, Indonesia

Moderated by Vice Minister Ma Xiaowei, National Health and Family Planning Commission, China

Tea Break	:00
-----------	-----

SESSION I: HEALTHY ASIA-PACIFIC 2020

- Ms. Kerry Flanagan, Deputy Secretary, Department of Health, Australia
- Dr. Mitsuhiro Ushio, Assistant Minister for Global Health, Ministry of Health, Labor and Welfare, Japan
- Mr. Kwon Ki-chang, Director General for International Cooperation, Ministry of Health and Welfare, Korea
- Mr. Anthony Tan, Deputy Secretary for Health, Ministry of Health, Singapore
- Dr. Suriya Wongkongkathep, Inspector-General, Ministry of Public Health, Thailand

Moderated by Dr. Bernhard Schwartländer, WHO Representative in China

SESSION II: REGIONAL HEALTH SECURITY AND THE ECONOMY





"A New Vision for a Healthy Asia-Pacific in 2020"

15 August 2014 | Beijing, China

The Asia Pacific region is a "hotspot" for infectious diseases. Trends in globalization, including expansion in international trade and travel, have extended the reach and increased the pace at which infectious diseases are spreading, prompting the need for more rapid outbreak detection and reporting along with improved transparency to minimize the burden on global health and the economy.

- Mr. Howard Sklamberg, Deputy Commissioner for Global Regulatory Operations and Policy, Food and Drug Administration, Department of Health and Human Services, United States
- Mr. Andrew Hodge, President and General Manager, Lilly China, Eli Lilly and Company
- Mr. Cui Yesong, Consultant, Division of Drug Distribution Supervision, Department of Drug and Cosmetics Supervision, China Food and Drug Administration, China

Moderated by Ms. Kathryn Clemans, Advisor to the LSIF Co-Chairs, APEC Life Sciences Innovation Forum

LUNCH PROGRAM

Location: Beijing Hotel, Writer's Bar

Presentation on Health & the Economy

 Prof. Gordon Liu, Professor of Economics, National School of Development, Peking University

Moderated by Dr. Fikry Isaac, LSIF Industry Co-Chair and Chief Medical Officer, Wellness & Prevention, Inc. and Vice President, Global Health Services, Johnson & Johnson

SESSION II: REGIONAL HEALTH SECURITY AND THE ECONOMY (CONTINUED ...)





"A New Vision for a Healthy Asia-Pacific in 2020"

15 August 2014 | Beijing, China

- Dr. Wang Wenjie, Deputy Director General, Office of Health Emergency, National Health and Family Planning Commission of the People's Republic of China
- Dr. Jen-Hsiang Chuang, Deputy Director, Centers for Disease Control, Chinese Taipei

Moderated by Mr. Charles Goddard, Editorial Director, Asia, Economist Intelligence Unit

- Dr. Jae-Hoon Song, Chairman, Asia Pacific Foundation for Infectious Diseases (APFID); President & CEO, Samsung Medical Center
- Dr. Ling Moi Lin, President, Asia Pacific Society of Infection Control
- Dr. Shu-Hui, Tseng, Director of Infection Control and Biosafety, Centers for Disease Control, Chinese Taipei
- Dr. Alessandro Pontes-Arruda, Medical Affairs Director, Medication Delivery, Asia-Pacific, Baxter Healthcare Corporation
- Mr. Tom Polen, Group President Medical Surgical Systems and Pharmaceutical Systems, Becton Dickinson

Moderated by Dr. Maureen Goodenow, Professor of Pathology, Immunology, and Laboratory Medicine, Stephany W. Holloway University Endowed Chair for AIDS Research, University of Florida and Senior Science Advisor and Jefferson Science Fellow, Department of State, United States

SESSION III: HEALTH IN POPULATION PRODUCTIVITY AND PARTICIPATION IN THE ECONOMY





"A New Vision for a Healthy Asia-Pacific in 2020"

15 August 2014 | Beijing, China

As APEC economies face slower growth due to rapidly aging populations, there is wide recognition that increasing women's participation in the labor force can mitigate this impending demographic shift and drive sustainable regional economic growth. However, rates of female labor force participation are low, have remained low and, perhaps most alarmingly, are stagnating. Foundational needs – including health– must be met if women are to enter and remain in the labor force. How can APEC economies work together to improve women's access to health care? What strategies must be employed to ensure sustainable access and workforce participation?

Lead Discussants:

- Prof. Peter Sheehan, LSIF Academic Co-Chair and Research Director, Centre for Strategic Economic Studies, Victoria University
- Dr. Nancy Lee, Deputy Assistant Secretary for Health Women's Health, Department of Health and Human Services, United States
- Mr. Alex Chua, Senior Vice President Asia Pacific, Merck Serono

Moderated by Dr. Leslie Mancuso, LSIF Board Member and President and CEO, Jhpiego

Lead Presenter:

 Prof. Peter Sheehan, LSIF Academic Co-Chair and Research Director, Centre for Strategic Economic Studies, Victoria University





"A New Vision for a Healthy Asia-Pacific in 2020"

15 August 2014 | Beijing, China

Introduction by Alex Parle, Executive Vice President, National Center for APEC on behalf of the APEC Business Advisory Council

Lead Discussants:

- Dr. Diego Rolando Venegas Ojeda, Coordinator, National Cancer Plan, Ministry of Health, Peru
- Mr. Vladimir Makatsaria, Company Group Chairman, Global Surgery Group, Asia Pacific, Johnson & Johnson
- Dr. Jean-Luc Lowinski, Senior Vice President of Asia Region and President of China, Sanofi
- Dr. Yu Yi, Managing Director China/Greater Asia, Health and Life Sciences Group, Intel Corporation

Moderated by Ambassador Sally Cowal, Senior Vice President, Global Health, American Cancer Society

SESSION IV: PROMOTING THE DEVELOPMENT OF THE HEALTH AND LIFE SCIENCES SECTOR

- Dr. Kee-Taig Jung, President, Korea Health Industry Development Institute, Korea
- Mr. Xu Xiping, Chairman of the Board, Shenzhen Ausa Pharma Co., Ltd.

Moderated by Prof. Ian Wronski, LSIF Board Member and Pro Vice-Chancellor and Executive Dean, Faculty of Medicine, Health and Molecular Sciences, James Cook University

SESSION V: CLOSING SESSION

Moderated by LSIF Planning Group Chair

Moderated by HWG Chair





4th APEC High-Level Meeting on Health & the Economy (HLM) "A New Vision for a Healthy Asia-Pacific in 2020"

15 August 2014 | Beijing, China

- HWG Chair
- LSIF Planning Group Chair

3.「Antimicrobial and Healthcare Associated Infections」專題

演講簡報





	acific Economic nt Safety &		ional Safe	ty APE
	Cumulative No. of cases	Median age	No. of Deaths(CFR%)	No. of HCW(%)
China	5327	Pending	349(7)	1002 (19)
Hong Kong	1755	40	299 (17)	386 (22)
Taiwan	346	42	37 (11)	68 (20)
Canada	251	49	43 (17)	109 (43)
Singapore	238	35	33 (14)	97 (41)
Vietnam	63	43	5 (8)	36 (57)
United States	27	36	0 (0)	0(0)
Other countries	89		8	8
Total	8096		774	1706

































參、心得與建議

在衛生福利部邱部長文達的率領下,本署此行赴中國北京參加 APEC 第三次 高階官員會議及相關會議,除了在 High-Level Meeting on Health & the Economy (HLM)會議上就本署業務相關之「Pandemic preparedness」及「Antimicrobial and Healthcare Associated Infections」議題進行專題報告外,並就「Multi-Drug Resistant Tuberculosis (MDR-TB) prevention, care and control」於 LSIF Special Session Meeting 進行提案報告,爭取 APEC 的支持及經費補助,另外也參與了「Health Working Group」會議相關事務及「婦女健康」相關政策之討論,並在會議期間 與各國代表就衛生議題進行意見交換,汲取他國防疫經驗,穫益良多。相關建議 如下:

- 一、呼應"Healthy Asia Pacific 2020"工作框架重點,在現有防疫基礎上,加強預防和控制感染性疾病及降低抗生素抗藥性與 MDR-TB等,並以「整體性政府、整體性社會、整體性區域」之概念,推動公部門及私部門的合作,強化我國在面對防疫各種挑戰之應變能力。
- 二、我國目前雖非 WHO 之會員國,但透過 APEC 相關會議之平台,可增進我 國國際能見度,並促進我國與亞太地區其他國家之間的國際衛生合作與經 驗交流及建立良好的夥伴關係,厚植我國在 APEC 相關議題上之領導能 力,以強化我國在面對健康相關議題之各種挑戰,將對最新衛生政策發展 趨勢及未來防疫業務之推動有所助益。